



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
9 December 2019
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по объединенным пятому и шестому периодическим докладам Португалии*

1. Комитет рассмотрел объединенные пятый и шестой периодические доклады Португалии (CRC/C/PRT/5-6) на своих 2418-м и 2419-м заседаниях (см. CRC/C/SR.2418 и 2419), состоявшихся 19 и 20 сентября 2019 года, и на своем 2430-м заседании (см. CRC/C/SR.2430), состоявшемся 27 сентября 2019 года, принял настоящие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенных пятого и шестого периодических докладов государства-участника и письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/PRT/Q/5-6/Add.1), которые позволили лучше понять положение детей в государстве-участнике. Комитет выражает свою признательность за состоявшийся конструктивный диалог с многопрофильной делегацией.

II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником в различных областях. Комитет с удовлетворением отмечает также законодательные, институциональные и политические меры, принятые для осуществления Конвенции, в частности пересмотр законодательства о поощрении и защите детей и молодежи, входящих в группу риска, и реструктуризацию национального механизма, уполномоченного осуществлять планирование, координацию, мониторинг и оценку действий по поощрению прав и защите детей и молодежи.

III. Основные области, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

4. Комитет напоминает государству-участнику о неделимости и взаимозависимости всех прав, закрепленных в Конвенции, и подчеркивает значение всех рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на рекомендации, касающиеся следующих областей, в отношении которых надлежит принять срочные меры: всеобъемлющая политика и стратегия (пункт 8), наилучшие интересы ребенка (пункт 18), сексуальная эксплуатация и надругательства (пункт 26), дети, лишенные

* Приняты Комитетом на его восемьдесят второй сессии (9–27 сентября 2019 года).



семейного окружения (пункт 31), уровень жизни (пункт 39) и дети – просители убежища, дети-беженцы и дети-мигранты (пункт 42).

5. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить принятие мер по реализации прав детей в соответствии с Конвенцией и Факультативным протоколом к ней, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах, и Факультативным протоколом, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Он также настоятельно призывает государство-участник обеспечить конструктивное участие детей в разработке и осуществлении стратегий и программ, направленных на достижение всех 17 Целей в области устойчивого развития в той мере, в какой они касаются детей.

A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и 44 (6))

Законодательство

6. Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (CRC/C/PRT/CO/3-4, пункт 10) и рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для осуществления своего законодательства в соответствии с Конвенцией на национальном, провинциальном и муниципальном уровнях, включая выделение надлежащих людских, технических и финансовых ресурсов.

Всеобъемлющая политика и стратегия

7. Комитет отмечает разработку национальной стратегии в области прав ребенка на 2019–2022 годы. Вместе с тем он выражает озабоченность по поводу неоправданных задержек с утверждением стратегии. Он обеспокоен тем, что такое положение препятствует эффективному мониторингу прогресса, достигнутого в осуществлении Конвенции, и что оно приводит к недостаточному руководству при разработке планов действий на местном уровне в интересах детей и молодежи.

8. Комитет ссылается на свою предыдущую рекомендацию (CRC/C/PRT/CO/3-4, пункт 12) и рекомендует государству-участнику:

- a) ускорить принятие стратегии и соответствующих планов действий;
- b) выделить надлежащие людские, технические и финансовые ресурсы Национальной комиссии по поощрению прав и защите детей и молодежи в целях мониторинга и координации осуществления стратегии;
- c) ускорить принятие на местном уровне планов действий, обеспечивая гарантию их соответствия Конвенции и защиту и поощрение в их рамках прав всех детей.

Координация

9. Приветствуя создание Национальной комиссии по поощрению прав и защите детей и молодежи, Комитет в то же время рекомендует государству-участнику увеличить объем выделяемых Комиссии людских, технических и финансовых ресурсов и расширить ее мандат и полномочия на межведомственном уровне, с тем чтобы она координировала всю деятельность, связанную с осуществлением Конвенции на межсекторальном, национальном, региональном и местном уровнях.

Выделение ресурсов

10. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 19 (2016) о государственных бюджетных ассигнованиях для осуществления прав детей, Комитет напоминает о своих предыдущих рекомендациях (пункт 16) и рекомендует государству-участнику:

а) оценить воздействие политики жесткой экономии, проводимой в рамках ее программы экономической перестройки (2011–2014 годы), на права детей и определить бюджетные потребности для устранения дисбаланса в показателях, касающихся прав детей, с учетом руководящих принципов оценки воздействия экономических реформ на права человека (A/HRC/40/57);

б) использовать в процессе разработки государственного бюджета подход, ориентированный на права ребенка, внедряя систему контроля за распределением и использованием ресурсов, выделяемых на нужды детей, по всем статьям бюджета;

в) выделять достаточные бюджетные ассигнования для всех детей, уделяя особое внимание детям, находящимся в неблагоприятном или уязвимом положении, для которых могут потребоваться позитивные социальные меры, и обеспечить защиту этих бюджетных ассигнований даже в условиях экономического кризиса, стихийных бедствий или других чрезвычайных ситуаций;

г) представить дезагрегированные данные о доле средств национального бюджета, выделяемых на реализацию прав ребенка на национальном и местном уровнях, в своем следующем периодическом докладе.

Сбор данных

11. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 5 (2003) об общих мерах по осуществлению Конвенции, Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (CRC/C/PRT/CO/3-4, пункт 18) и рекомендует государству-участнику:

а) ускорить реформу своей системы сбора данных, с тем чтобы обеспечить скоординированный сбор данных в разбивке по возрасту, полу, инвалидности, географическому местонахождению, этническому происхождению, миграционному статусу и социально-экономическому положению, и охват ею всего периода детства до достижения 18 лет, а также всех областей Конвенции;

б) обеспечить обмен данными и показателями между соответствующими министерствами и их использование в целях выработки, мониторинга и оценки стратегий, программ и проектов, направленных на эффективное осуществление Конвенции;

в) реализовать концептуальные и методологические рамки, установленные в докладе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека под названием «Показатели соблюдения прав человека: руководство по количественной оценке и осуществлению», в процессе определения, сбора и распространения статистической информации.

Независимый мониторинг

12. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 2 (2002) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) назначить конкретный механизм в рамках Управления Омбудсмана по контролю за соблюдением прав детей;

б) предоставить Управлению Омбудсмана достаточные людские, технические и финансовые ресурсы для эффективного выполнения возложенных на него функций;

в) повышать информированность населения в целом и детей в частности, а также содействовать усилиям по повышению уровня осведомленности, предпринимаемым Управлением Омбудсмана в отношении права на подачу жалобы непосредственно Омбудсмену.

Распространение информации, повышение осведомленности и подготовка

13. Признавая соответствующие изменения в национальной учебной программе, касающиеся воспитания гражданственности, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать обязательные и структурированные содержание и цели учебной программы по предмету «Гражданственность и развитие», включая права ребенка в соответствии с Конвенцией, обеспечить, чтобы все преподаватели проходили обязательную подготовку по содержанию и целям предмета, и распространить его преподавание на все государственные и частные школы в государстве-участнике;

б) активизировать информационно-просветительские программы, в том числе кампании, по распространению информации о Конвенции, замечаниях общего порядка Комитета и его соображениях среди детей, семей и специалистов, работающих с детьми и в их интересах;

в) обеспечить, чтобы все специалисты, работающие с детьми и в их интересах, в частности социальные работники, сотрудники правоохранительных органов, медицинский персонал, сотрудники, занимающиеся вопросами иммиграции и предоставления убежища, специалисты и сотрудники, работающие во всех сферах альтернативного ухода, а также представители средств массовой информации, проходили обязательную подготовку по вопросам прав ребенка в соответствии с Конвенцией и национальным законодательством;

г) ввести обязательную подготовку для судей, которым предстоит работать в судах по семейным делам и делам несовершеннолетних, и включить модули, касающиеся прав ребенка, методов общения с детьми и этапов развития детей, в обязательную профессиональную подготовку, предоставляемую для судей, магистратов и прокуроров, обеспечив охват всех судов государства-участника.

Права детей и предпринимательская деятельность

14. В свете своего замечания общего порядка № 16 (2013) об обязательствах государств, касающихся воздействия предпринимательской деятельности на права детей, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) проанализировать и скорректировать свою законодательную базу (гражданскую, уголовную и административную) для обеспечения юридической ответственности коммерческих предприятий и их филиалов, которые действуют на территории государства-участника или управляются с нее, особенно предприятий, работающих в сфере туризма;

б) создать механизмы мониторинга для проведения расследований в связи с нарушениями прав детей и предоставления соответствующего возмещения в целях повышения ответственности и транспарентности;

в) проводить кампании по повышению осведомленности для туристической отрасли и населения в целом по вопросам предотвращения сексуальной эксплуатации детей в контексте путешествий и туризма и широко распространять Глобальный этический кодекс туризма среди туристических агентов и в индустрии туризма;

г) укреплять международное сотрудничество в борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в контексте путешествий и туризма на основе многосторонних, региональных и двусторонних соглашений о ее предупреждении и ликвидации.

В. Определение ребенка (статья 1)

15. Ссылаясь на совместную общую рекомендацию № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечание общего порядка № 18 (2014) Комитета по правам ребенка о вредной практике, Комитет настоятельно призывает государство-участник внести поправки в свое законодательство, с тем чтобы отменить все исключения, допускающие вступление в брак в возрасте до 18 лет.

С. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)

Недискриминация

16. Приветствуя принятие Закона № 93/2017 о предупреждении и пресечении дискриминации по признакам расового и этнического происхождения, цвета кожи, национальности, происхождения и страны происхождения, а также национальной стратегии по обеспечению равенства и недискриминации (2018–2030 годы), Комитет напоминает о своих предыдущих заключительных замечаниях (пункт 26) и рекомендует государству-участнику активизировать усилия по повышению осведомленности общественности и гражданских служащих, а также сотрудников правоохранительных органов о важности культурного разнообразия и межэтнического взаимопонимания в целях борьбы со стереотипами, предрассудками и дискриминацией в отношении девочек, детей-инвалидов, детей в ситуациях миграции и детей, принадлежащих к этническим, религиозным и расовым меньшинствам, включая рома, лиц африканского происхождения и детей-мусульман, а также подростков из числа лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров и детей-интерсексуалов.

Наилучшее обеспечение интересов ребенка

17. Комитет приветствует перевод на португальский язык и распространение его замечания общего порядка № 14 (2013) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов, а также учет наилучших интересов ребенка в законодательстве об усыновлении/удочерении, самоопределении гендерной идентичности и об опеке в случае развода. Вместе с тем он обеспокоен тем, что по-прежнему отсутствуют законодательство и руководящие принципы относительно определения и применения наилучших интересов ребенка в области правосудия, здравоохранения, защиты детей, помещения в детские учреждения, иммиграции, процедур предоставления убежища и образования. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что такое отсутствие руководящих принципов может привести к противоречивому толкованию законов и решений в различных инстанциях.

18. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 14 (2013) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить внедрение принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка в законодательство и во все стратегии, программы и проекты, которые имеют отношение к детям и оказывают прямое или косвенное воздействие на них;

б) разработать процедуры и критерии, которыми бы руководствовались все соответствующие лица в целях определения наилучших интересов ребенка в любой сфере и уделения должного внимания их наилучшему обеспечению;

в) установить обязательные процедуры *ex ante* и *ex post* оценки влияния законов и стратегий, касающихся детей, на осуществление права ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов.

Право на жизнь, выживание и развитие

19. Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания (пункт 30) и рекомендует государству-участнику:

a) ускорить принятие плана действий в отношении безопасности детей и выделить достаточные людские, технические и финансовые ресурсы на его осуществление;

b) искоренить определяющие факторы младенческой и детской смертности, в том числе жестокое обращение, социальные и экономические лишения и неравенство;

c) распространить законодательную базу по обеспечению безопасности детей в плавательных бассейнах, включая обязательное наличие защитного ограждения, на частные плавательные бассейны в многоквартирных комплексах, в гостиницах и на курортах, повысить осведомленность об этих стандартах и сделать их внедрение обязательным;

d) обеспечить соблюдение правил, касающихся использования ремней безопасности, для надлежащей защиты детей в общественном и частном транспорте.

Уважение мнения ребенка

20. Приветствуя включение права ребенка быть заслушанным в законодательство о процессе гражданской защиты, в том числе посредством Закона № 141/2015, и в нормы, касающиеся процедур здравоохранения, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным, рекомендует государству-участнику:

a) расширить право ребенка быть заслушанным во всех гражданских, административных и уголовных судебных и административных разбирательствах, затрагивающих интересы ребенка;

b) обеспечить эффективное и последовательное осуществление законодательства и нормативных актов, в которых признается право ребенка быть заслушанным в ходе всех судебных разбирательств, прямо или косвенно затрагивающих его интересы, в том числе путем создания систем и/или процедур, позволяющих социальным работникам, сотрудникам органов здравоохранения, специалистам в области образования и судам соблюдать этот принцип;

c) усилить меры по обеспечению систематического прохождения работающими с детьми специалистами в секторах правосудия, образования, социального обеспечения и здравоохранения надлежащей подготовки по вопросам заслушивания и учета мнений детей при принятии всех затрагивающих их решений (CRC/C/PRT/CO/3-4, пункт 32 c));

d) разработать методики проведения консультаций с детьми по затрагивающим их вопросам выработки национальной политики, с тем чтобы стандартизировать такие консультации на высоком уровне инклюзивности и участия.

D. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)**Гражданство**

21. Приветствуя принятие закона № 2/2018, устанавливающего, что дети, рожденные на территории Португалии, считаются португальцами по происхождению, и закона № 26/2018, предусматривающего предоставление статуса резидентов детям из числа иностранцев, проживающим в государственных учреждениях, Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения осуществления этих правовых положений.

Право на частную жизнь и доступ к соответствующей информации

22. С учетом выводов, сделанных по итогам проведения в 2014 году дня общей дискуссии по вопросу о цифровых средствах массовой информации и правах детей, а также в соответствии с правом ребенка на доступ к надлежащей информации, Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) разработать правила защиты частной жизни детей в цифровой среде и средствах массовой информации;
- б) наращивать потенциал детей, родителей, законных опекунов и учителей в области безопасного использования информационно-коммуникационных технологий, в частности в том, что касается возможностей самозащиты детей от воздействия информации и материалов, наносящих вред их благосостоянию;
- в) разработать механизмы мониторинга и судебного преследования за нарушения прав ребенка в цифровой среде.

Е. Насилие в отношении детей (статьи 19, 24 (3), 28 (2), 34, 37 а) и 39)

Телесные наказания

23. Приветствуя начало осуществления проекта «Аделия» в поддержку позитивного подхода к воспитанию детей и предотвращения телесных наказаний и ссылаясь на свое замечание общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- а) обеспечить полное запрещение телесных наказаний, какими бы легкими они ни были, во всех местах, в том числе в семье, де-юре и де-факто;
- б) активизировать просветительскую работу среди детей, родителей, законных опекунов и учителей по вопросам незаконности всех форм телесных наказаний без какого-либо различия в степени тяжести применяемого насилия и по вопросам процедур подачи заявлений;
- в) укреплять потенциал специалистов, работающих с детьми и в их интересах, в области позитивных, ненасильственных и основанных на широком участии форм воспитания детей и активизировать деятельность по поощрению этих форм воспитания детей в обществе.

Жестокое обращение и отсутствие заботы

24. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия и принимая к сведению задачу 16.2 Целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) собирать данные в разбивке по возрасту, полу, инвалидности, географическому положению, этническому происхождению, миграционному статусу и социально-экономическому положению о детях, ставших жертвами насилия в семье, жестокого обращения и отсутствия заботы в государстве-участнике, а также о мерах, принимаемых в рамках системы защиты детей, в целях мониторинга и оценки ее функционирования;
- б) принять план действий по раннему выявлению детей, входящих в группу риска, и их защите, в том числе детей, живущих в условиях бытового насилия, от безнадзорности, жестокого обращения, насилия и дискриминации, а также выделить надлежащие людские, технические и финансовые ресурсы для его осуществления;
- в) включить подготовку по руководящим принципам Национальной комиссии по поощрению прав и защите детей в программы начальной и профессиональной подготовки всех сотрудников, работающих с такими

комиссиями на национальном и местном уровнях, и укрепить потенциал Национальной комиссии в целях обеспечения надлежащего мониторинга практической работы местных комиссий;

d) увеличить число приютов для детей, ставших жертвами насилия в семье, жестокого обращения и отсутствия заботы.

Сексуальная эксплуатация и надругательства

25. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу:

a) низкого уровня осведомленности о сексуальных надругательствах над детьми и отсутствия определенных процедур профессионального реагирования на них;

b) малочисленности зарегистрированных сообщений о случаях онлайн-гуминга;

c) недостаточных ресурсов, выделяемых на своевременное и эффективное выявление и расследование случаев сексуального надругательства над детьми, в том числе в религиозных учреждениях и в Интернете;

d) недостаточных данных о сексуальных надругательствах над детьми и об эксплуатации детей в проституции.

26. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять стратегию борьбы с сексуальными надругательствами над детьми, включая создание независимого механизма расследования по данному вопросу и ориентированной на детей межведомственной системы реагирования во избежание повторной виктимизации, а также меры по оказанию надлежащей поддержки жертвам;

b) повышать осведомленность родителей, детей, учителей и других специалистов, работающих с детьми и для детей, о процедурах переадресации и способах минимизации рисков для детей, связанных с их поведением в Интернете;

c) увеличить количество людских, технических и финансовых ресурсов, выделяемых на эффективное предотвращение, выявление, расследование и судебное преследование случаев сексуального надругательства над детьми, в том числе в религиозных учреждениях и в Интернете;

d) собирать и публиковать данные в разбивке по возрасту, полу, инвалидности, географическому положению, этническому происхождению, миграционному статусу и социально-экономическому положению о торговле детьми в целях сексуальной эксплуатации и об эксплуатации детей в проституции в государстве-участнике.

Бои быков

27. Комитет рекомендует государству-участнику установить минимальный возраст для участия и выполнения вспомогательной работы в ходе боев быков и забегов быков, в том числе в отношении школ боя быков, на уровне 18 лет без каких-либо исключений, а также повышать осведомленность государственных должностных лиц, средств массовой информации и населения в целом о негативных последствиях насилия, связанного с боями быков и забегами быков, для детей, в том числе присутствующих в качестве зрителей.

Вредные виды практики

28. Ссылаясь на совместную общую рекомендацию № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечание общего порядка № 18 (2014) Комитета по правам ребенка о вредной практике и принимая во внимание задачу 5.3 Целей в области устойчивого развития, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) продолжать принимать профилактические и защитные меры, включая предоставление необходимых социальных, психологических, медицинских и реабилитационных услуг, а также подготовку соответствующих специалистов и осуществление информационно-просветительских программ в целях решения проблемы калечащих операций на женских половых органах;

б) продолжать осуществлять меры, в том числе правовые и административные, с целью гарантировать, чтобы ни один ребенок, включая детей-интерсексуалов, не подвергался ненужному медицинскому или хирургическому лечению в младенческом или детском возрасте в соответствии с правами детей на физическую неприкосновенность, самостоятельность и самоопределение, и предоставлять социальные, медицинские и психологические услуги, когда это необходимо, а также надлежащие консультации, поддержку и возмещение ущерба семьям с детьми-интерсексуалами.

Г. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9–11, 18 (1) и (2), 20, 21, 25 и 27 (4))

Семейное окружение

29. Отмечая принятие Закона № 24/2017, который отменяет совместное выполнение родительских обязанностей в случаях, считающихся противоречащими наилучшим интересам ребенка, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) гарантировать постоянную защиту ребенка в ходе осуществления Закона № 24/2017, обеспечивать оперативное судебное разбирательство и способствовать контактам между ребенком и обоими родителями, в том числе в ходе уголовного и гражданского судопроизводства и после развода, за исключением случаев, когда это не отвечает наилучшим интересам ребенка;

б) осуществлять мониторинг и обеспечивать соблюдение решений об опеке и условий, касающихся распределения родительских обязанностей;

в) активизировать усилия по оказанию надлежащей помощи работающим родителям и законным опекунам в выполнении их обязанностей по воспитанию детей, в том числе посредством поощрения гибкого графика работы, обеспечения доступного и надлежащего ухода за детьми, дальнейшего увеличения продолжительности отпуска по уходу за ребенком, наказания за дискриминацию родителей в отношении их доступа к работе и карьерному росту, а также обеспечения того, чтобы обязательный отпуск по уходу за ребенком оплачивался независимо от продолжительности периода уплаты взносов соответствующим родителем в систему социального обеспечения.

Дети, лишенные семейного окружения

30. Комитет отмечает принятие Закона № 142/2015, в котором воспитание в приемных семьях определяется в качестве предпочтительной меры для детей в возрасте до 6 лет. При этом он выражает озабоченность по поводу следующего:

а) по-прежнему широкое распространение практики помещения в специализированные учреждения, в том числе детей в возрасте до 3 лет, а также по причинам, связанным с бедностью и инвалидностью;

б) по-прежнему незначительная численность и географическая концентрация приемных семей;

в) продолжающееся отсутствие стратегий и планов действий, гарантирующих скоординированный и качественный альтернативный уход как в учреждениях интернатного типа, так и в приемных семьях.

31. Комитет обращает внимание государства-участника на Руководящие принципы по альтернативному уходу за детьми и рекомендует ему:

а) обеспечить, чтобы в основе стратегий и практик лежал принцип о том, что финансовая и материальная бедность или условия, которые являются прямым и единственным результатом такой бедности, никогда не должны использоваться в качестве единственного основания для изъятия ребенка из-под родительской опеки, для помещения ребенка в учреждение по альтернативному уходу или для воспрепятствования социальной реинтеграции ребенка;

б) принять все необходимые меры по недопущению помещения всех детей, в том числе детей-инвалидов, на воспитание вне дома, в частности путем оказания надлежащей поддержки родителям и уязвимым семьям и полного осуществления Закона № 142/2015, с тем чтобы гарантировать передачу детей в возрасте до 6 лет на воспитание в приемную семью, а не в детские учреждения;

в) принять общую стратегию деинституционализации с четкими целями и задачами и гарантировать наличие надлежащего количества приемных семей на всей своей территории;

г) разрабатывать и осуществлять стратегии и планы действий, гарантирующие скоординированный и качественный альтернативный уход как в учреждениях интернатного типа, так и в приемных семьях, а также контролировать качество ухода, в том числе путем обеспечения доступных каналов для отчетности, мониторинга и корректировки ненадлежащего обращения с детьми.

Усыновление/удочерение

32. Приветствуя принятие Закона № 143/2015 о пересмотре процедуры усыновления/удочерения, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) повысить осведомленность о практике усыновления/удочерения в качестве альтернативы государственной опеки над детьми, лишенными семейного окружения;

б) укрепить поддержку и предоставление консультирования приемным родителям при подготовке к усыновлению/удочерению и содействовать интеграции приемного ребенка в приемную семью;

в) осуществлять подготовку специалистов, участвующих в процедурах усыновления/удочерения, по руководству в отношении процедур усыновления/удочерения, с тем чтобы обеспечить своевременное принятие решений и прозрачность оценки и обзора процесса усыновления/удочерения.

Г. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (3), 23, 24, 26, 27 (1)–(3) и 33)

Дети-инвалиды

33. Приветствуя законодательные меры, принятые с целью улучшения положения инвалидов в государстве-участнике, включая принятие Законодательного декрета № 54/2018, который предусматривает переход к инклюзивному образованию, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 9 (2006) о правах детей-инвалидов, рекомендует государству-участнику:

а) организовать сбор данных о детях-инвалидах, в том числе о дискриминации в их отношении, и разработать эффективную систему диагностирования инвалидности, необходимую для реализации надлежащих стратегий и программ в интересах детей-инвалидов;

б) принять, на основе консультаций с детьми-инвалидами и их семьями, новую всеобъемлющую стратегию вовлечения детей-инвалидов во все

сферы жизни и выделить надлежащие людские, финансовые и технические ресурсы для ее мониторинга и осуществления;

с) усилить подготовку учителей и специалистов в интеграционных классах, в том числе на низших ступенях начального образования, и назначить специализированный персонал, оказывающий индивидуальную поддержку в целях эффективного осуществления индивидуальных планов обучения;

d) укрепить координацию между органами социального обеспечения, образования и здравоохранения для эффективного предоставления льгот в целях социальной интеграции.

Здравоохранение и медицинское обслуживание

34. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 15 (2013) о праве ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения и принимая к сведению задачу 3.8 Целей в области устойчивого развития по обеспечению всеобщего охвата услугами здравоохранения, Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (CRC/C/PRT/CO/3-4, пункт 48) и рекомендует государству-участнику активизировать усилия по эффективному осуществлению законодательства, гарантирующего бесплатный доступ к услугам здравоохранения каждому ребенку, в том числе посредством:

a) увеличения финансовых ресурсов, выделяемых сектору здравоохранения, и обеспечения доступности качественных медицинских учреждений, а также квалифицированного и специализированного медицинского персонала на всей его территории, особенно в сельской местности;

b) принятия мер, гарантирующих назначение семейного врача каждому ребенку, включая рожденных до 2016 года;

c) усиления мер по борьбе с избыточным весом среди детей и активизации деятельности по пропаганде здорового образа жизни, включая физическую активность;

d) регулярного осуществления мониторинга и оценки эффективности стратегий и программ по вопросам продовольственной безопасности и питания детей, в том числе программ школьного питания и программ, ориентированных на младенцев и детей младшего возраста;

e) укрепления мер по борьбе с поддающимися профилактике заболеваниями, включая ВИЧ/СПИД.

Психическое здоровье

35. Принимая к сведению задачу 3.4 Целей в области устойчивого развития, Комитет приветствует планы по увеличению числа специалистов в области психического здоровья в школах и созданию обсерватории психического здоровья в Сори. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) выделять надлежащие ресурсы службам охраны психического здоровья, с тем чтобы обеспечить наличие достаточного количества специалистов и учреждений для оказания услуг по охране психического здоровья детей и подростков, включая амбулаторные услуги по психосоциальной реабилитации, а также своевременность и соответствие потребностям детей этих услуг, с тем чтобы преодолеть распространенность случаев самоубийств и депрессий среди детей и подростков;

b) собирать данные в разбивке по возрасту, полу, инвалидности, географическому положению, этническому происхождению, миграционному статусу и социально-экономическому положению о детях и подростках с психическими расстройствами, симптомами или трудностями, а также об имеющихся учреждениях;

с) противодействовать увеличению числа детей с поведенческими проблемами, у которых диагностирован синдром дефицита внимания и гиперактивности и которым назначены психостимулирующие препараты, обеспечив осведомленность родителей о негативных последствиях применения таких препаратов и проведение с ними консультаций относительно психосоциальных и поведенческих альтернатив, а также рассмотреть вопрос о проведении содержательных общественных дебатов с различными заинтересованными сторонами, включая медицинских работников, социологов, лиц, ответственных за выработку политики, учителей, родителей и детей.

Здоровье подростков

36. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 4 (2003) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции и принимая во внимание задачу 3.5 Целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) провести исследования для оценки причин ранней беременности и разработать комплексный план действий на основе этих исследований в целях сокращения распространенности подростковой беременности;

б) обеспечить девочкам-подросткам доступ к безопасным услугам по прерыванию беременности и последующему уходу, а также внимательное отношение к их мнениям и их должный учет в процессе принятия решений;

с) проводить работу по борьбе с распространением наркомании среди детей и подростков, в частности путем предоставления детям и подросткам точной и объективной информации в отношении профилактики злоупотребления психоактивными веществами, включая табак и алкоголь, а также создать учитывающие молодежную специфику доступные службы по лечению наркозависимости и уменьшению ее вредоносных последствий для детей и подростков.

Грудное вскармливание

37. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать действия по поощрению оптимальной практики грудного вскармливания в течение первых шести месяцев жизни и поощрять, защищать и поддерживать грудное вскармливание во всех секторах занятости, включая преподавание.

Уровень жизни

38. Комитет приветствует увеличение пособий для многодетных и неполных семей. Вместе с тем он выражает озабоченность:

а) сохраняющимся неравенством в доходах и высокой долей детей, которым угрожает нищета и которые живут в нищете;

б) снижением в последнее время уровня жизни детей, уже живущих в нищете, в том числе после финансового кризиса 2010–2014 годов, а также недостаточной действенностью нынешних мер социальной защиты детей, живущих в нищете;

с) положением детей, живущих в «нетрадиционных жилищах», в неформальных поселениях и на «островах» (ilhas), особенно детей общины рома, детей африканского происхождения, детей, живущих с одинокими родителями, и детей-инвалидов, сталкивающихся с ненадлежащими условиями жизни.

39. Комитет обращает внимание на задачу 1.3 Целей в области устойчивого развития и рекомендует государству-участнику:

а) рассмотреть возможность проведения целевых консультаций по вопросу о детской нищете с семьями, детьми и организациями гражданского общества, занимающимися правами детей, в целях определения приоритетных

действий и разработки основанного на правах стратегического подхода к искоренению детской нищеты;

b) ускорить осуществление запланированных инклюзивных мер по защите наиболее уязвимых групп (Законодательный декрет № 90/2017 и Указ № 253/2017), уделяя особое внимание детям общины рома и детям африканского происхождения, одиноким родителям, многодетным семьям и семьям с детьми-инвалидами;

c) усилить меры по обеспечению того, чтобы семьи с детьми, включая семьи общины рома и африканского происхождения, имели доступ к надлежащему и приемлемому по цене жилью, в том числе социальному жилью, в котором обеспечиваются физическая безопасность, достаточное пространство, защита от угроз здоровью и структурных опасностей, включая холод, сырость, жару и загрязнение, и доступность для детей-инвалидов, а также доступ к безопасной питьевой воде, санитарным услугам и электроснабжению.

Н. Образование, досуг и культурные мероприятия (статьи 28–31)

Образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию

40. Приветствуя продолжающуюся децентрализацию системы образования в соответствии с Законом № 55/2018 и принимая к сведению задачу 4.C Целей в области устойчивого развития по предоставлению квалифицированных преподавателей, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по решению проблемы воздействия мер жесткой экономии на сектор образования, а именно:

a) расширить доступ детей из уязвимых групп, включая детей рома, детей африканского происхождения, детей-инвалидов, детей, живущих в нищете, и детей, проживающих в сельских районах, к образованию, особенно к среднему и высшему образованию, и содействовать найму преподавателей из этих общин;

b) обеспечить, чтобы права ребенка были включены в школьные программы на всех уровнях образования;

c) ввести в обязательную школьную программу для девочек и мальчиков подросткового возраста просвещение по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья, которое включает правозащитный подход и сосредоточено на сексуальных и репродуктивных правах, здоровой половой жизни, предотвращении рискованного сексуального поведения и заболеваний, передаваемых половым путем, а также на недопущении дискриминации, предотвращении насилия в интимных отношениях и вредных последствиях порнографии;

d) продолжать увеличивать объем людских, технических и финансовых ресурсов для развития и расширения качественного и доступного дошкольного образования на основе всеобъемлющей и целостной стратегии в области ухода за детьми и их развития в раннем возрасте.

I. Особые меры защиты (статьи 22, 30, 32, 33, 35, 36, 37 b)–d) и 38–40)

Дети из числа просителей убежища, беженцев и мигрантов

41. Комитет приветствует принятие двусторонних соглашений, направленных на прием пяти несопровождаемых детей из Афганистана, а также представленную государством-участником информацию о его готовности принимать дополнительные группы несопровождаемых детей в будущем. Вместе с тем, несмотря на официальное решение Министра внутренних дел от 24 июля 2018 года о том, что ни одно несовершеннолетнее лицо в возрасте до 16 лет не может содержаться в месте временного размещения более семи дней, Комитет выражает озабоченность в связи со следующим:

- a) практика временного содержания под стражей несопровождаемых детей и семей с детьми, обращающихся с просьбой о предоставлении убежища или незаконно прибывающих на границы государства-участника, а также незаконно находящихся на его территории;
- b) непоследовательная оценка наилучших интересов ребенка в ходе процедур определения статуса беженца, а также процедур депортации семей мигрантов с детьми;
- c) слабые стороны политики и практики в отношении несопровождаемых и разлученных детей, особенно в том, что касается юридического представительства и опекуна в процессе определения статуса беженца;
- d) ненадлежащие условия содержания несопровождаемых детей и детей – просителей убежища, а также семей в центрах временного содержания, приема и ухода;
- e) процедуры проведения оценки возраста.

42. Ссылаясь на совместные замечания общего порядка № 3 и 4 (2017) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей/№ 22 и 23 (2017) Комитета по правам ребенка о правах человека детей в контексте международной миграции, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) пересмотреть Закон № 23/2007, с тем чтобы обеспечить недопущение любых форм содержания под стражей мигрантов и просителей убежища в возрасте до 18 лет или несопровождаемых детей и семей с детьми и гарантировать предоставление альтернатив содержанию под стражей;
- b) оценивать и определять наилучшие интересы ребенка на различных этапах процедур, связанных с миграцией и предоставлением убежища, которые могут привести к лишению свободы или депортации в силу миграционного статуса;
- c) укреплять политику и практику в целях улучшения идентификации и регистрации несопровождаемых и разлученных детей, в том числе путем обеспечения того, чтобы им предоставлялись эффективное юридическое представительство и независимый опекун сразу же после того, как они были идентифицированы;
- d) уделять первоочередное внимание немедленному переводу детей – просителей убежища и их семей из центров временного содержания под стражей и центров по приему и уходу, а также создать постоянные и устойчивые варианты расселения беженцев, особенно детей и их семей, чтобы обеспечить законность их пребывания и предоставление им разумного доступа к трудоустройству и другим возможностям;
- e) продолжать применять multidisciplinary и транспарентные процедуры оценки возраста, соответствующие международным стандартам, и обеспечивать надлежащую подготовку персонала, с тем чтобы принимались во внимание психологические аспекты и личные обстоятельства оцениваемого лица.

Торговля детьми, контрабандный провоз и похищение детей

43. Принимая к сведению задачу 8.7 Целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику усовершенствовать свой механизм и процедуры выявления детей, ставших жертвами торговли людьми, торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации и принудительного труда, и ухода за ними, а также обеспечить надлежащую подготовку специалистов по этим процедурам, с тем чтобы жертвы получали поддержку, на которую они имеют право в соответствии с законом.

Отправление правосудия в отношении детей

44. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 24 (2019) о правах ребенка в системе правосудия в отношении детей, Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свою систему отправления правосудия в отношении детей в полное соответствие с Конвенцией и другими соответствующими стандартами. Комитет настоятельно призывает государство-участник, в частности:

а) пересмотреть существующие меры пресечения, связанные с содержанием под стражей, для обеспечения того, чтобы содержание детей под стражей использовалось только в исключительных обстоятельствах;

б) ввести обязательную подготовку по соответствующим международным стандартам для всех специалистов, работающих в системе правосудия в отношении детей, таких как судьи, сотрудники полиции, адвокаты защиты и прокуроры;

в) запретить и отменить использование одиночного заключения для наказания детей и незамедлительно выпустить из одиночных камер всех содержащихся в них детей (CRC/C/PRT/CO/3-4, пункт 66 с);

г) усилить координацию между всеми участниками системы правосудия в отношении детей, включая суды, местные комиссии, социальные, образовательные и медицинские службы и службы реинтеграции.

Дети, ставшие жертвами и свидетелями преступлений

45. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы в законах и практике в полной мере учитывались Руководящие принципы, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений.

Последующая деятельность в связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета в отношении Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

46. Напоминая о своих предыдущих рекомендациях (CRC/C/OPSC/PRT/CO/1, пункты 8 и 32), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) создать комплексный и системный механизм для сбора должным образом дезагрегированных данных по всем областям Факультативного протокола и их анализа в целях мониторинга и оценки воздействия принятых мер;

б) пересмотреть свое законодательство, с тем чтобы предоставить возможность осуществлять экстерриториальную юрисдикцию в отношении всех преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, отменив соответствующие условия и добавив ссылку на статьи 5–1 с) (экстерриториальная юрисдикция) и 160 (торговля людьми) Уголовного кодекса.

Последующая деятельность в связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета по Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах

47. Напоминая о своих предыдущих рекомендациях (CRC/C/OPAC/PRT/CO/1, пункты 6 и 21), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все необходимые меры для обеспечения эффективной координации осуществления Факультативного протокола на национальном, провинциальном и окружном уровнях, а также выделить такому координационному механизму достаточные людские, технические и финансовые ресурсы;

б) пересмотреть положения внутреннего законодательства для обеспечения криминализации вербовки детей вооруженными силами и вооруженными группами как в мирное, так и в военное время, а также криминализации вербовки и использования детей частными охранными компаниями.

J. Ратификация международных договоров по правам человека

48. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего укрепления осуществления прав детей рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, участником которой оно пока еще не является.

К. Сотрудничество с региональными органами

49. Комитет рекомендует государству-участнику сотрудничать с Советом Европы в деле осуществления Конвенции и других договоров по правам человека как в самом государстве-участнике, так и в других государствах – членах Совета Европы.

IV. Меры по осуществлению и представление докладов

A. Последующая деятельность и распространение информации

50. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения в полном объеме рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет также рекомендует обеспечить широкое распространение на языках страны объединенных пятого и шестого периодических докладов, письменных ответов на перечень вопросов и настоящих заключительных замечаний.

B. Следующий доклад

51. Комитет предлагает государству-участнику представить свои объединенные седьмой и восьмой периодические доклады к 20 марта 2025 года и включить в них информацию о последующей деятельности по осуществлению настоящих заключительных замечаний. Доклад должен соответствовать согласованным Комитетом руководящим принципам подготовки докладов по конкретным договорам, принятым 31 января 2014 года (CRC/C/58/Rev.3), и по объему не должен превышать 21 200 слов (пункт 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи). В случае представления доклада, объем которого превышает установленное ограничение по количеству слов, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. Если государство-участник не будет в состоянии пересмотреть и вновь представить доклад, то перевод доклада для его последующего рассмотрения договорным органом не может быть гарантирован.

52. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ объемом не более 42 400 слов в соответствии с требованиями в отношении общего базового документа, которые содержатся в согласованных руководящих принципах представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I) и пункт 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи.